

# 教育部

## 人文社會科學應用能力及專長培育計畫

### 期末報告書

【計畫名稱：傳統戲曲數位典藏專題\_戲說豫劇】

執行單位	輔英科技大學人文與管理學院資訊管理系		
計畫名稱	傳統戲曲數位典藏專題_戲說豫劇		
開課別	<input checked="" type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 研究所		
主持人姓名	方麗川	服務單位	輔英科技大學人文與管理學院資訊管理系
主持人電郵地址	sc086@fy.edu.tw	主持人電話	(公)(07)7811151ext2800
兼任助理姓名	陳泳彤	服務單位	輔英科技大學人文與管理學院資訊管理系
兼任助理電話	(公)(07)7811151ext2800		
兼任助理電郵地址		傳真號碼	(07)7837255
服務單位地址	831 高雄市大寮區永芳里進學路 151 號		
計畫網址	<a href="http://igt.com.tw:8000/podcasts/212?locale=zh_tw">http://igt.com.tw:8000/podcasts/212?locale=zh_tw</a>		

中華民國 101 年 12 月 20 日

## 壹、開設課程一覽表

課程名稱	開設學期	學分數	修課人數	授課教師 (含職稱)	性別	邀請講師名單 (含任職學校、公司、機構及單位職稱，外聘專業師資需註明外聘)	性別	講師授課時數
傳統戲曲數位典藏專題_戲說豫劇		3	20	方麗川 (副教授)	男	黃啟勇_俠者科技有限公司執行長 (外聘)	男	36
						鄭曜昌_國立臺灣傳統藝術總處籌備處科長(外聘)	男	6
						莊富綦_俠者科技有限公司設計師 (外聘)	女	6
						鄭弼洲_輔英科技大學文教事業管理學位學程助理教授	男	3
傳統戲曲數位典藏專題實習		3	20	方麗川 (副教授)	男	黃啟勇_俠者科技有限公司執行長 (外聘)	男	30
						莊富綦_俠者科技有限公司設計師 (外聘)	女	3
						鄭曜昌_國立臺灣傳統藝術總處籌備處科長(外聘)	男	18
						王海玲_臺灣豫劇團國家一等演員 (外聘)	女	3
<b>總計</b>								
教師性別	男4位，女2位							
講師總數	學校師資2名，業界師資4名，共6位							
授課時數	學校師資3時，業界師資108時，共111時							

※請依實際開設課別、邀請講師名單，自行增設表格。

## 貳、修課人數統計表

請分門明列如下，並依實際開課別及修課人數自行調整格數：

課程名稱	傳統戲曲數位典藏專題_戲說豫劇
修課人數	學生共20名，男9，女11名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共0名，跨域(非開課單位)修習者共0名。
課程名稱	傳統戲曲數位典藏專題實習
修課人數	學生共20名，男5，女15名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共0名，跨域(非開課單位)修習者共0名。
<b>總計</b>	
共開設課程2門，學生總數40名，男14，女26名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共0名，跨域(非開課單位)修習者共0名。	

## 參、實習單位資料表

執行實習之單位，可依實際狀況自行調整格數。

實習單位 負責人	實習單位名 稱	實習單位地址	分配實習 人數		實習 時數	實習內容概述 (含主要教學內容、作業或 作品要求及實習成效，每單位概述 以兩百字為限)
			男	女		
黃啟勇	俠者科技有 限公司	高雄市鼓山區大順 一路617巷1號11 樓之1	5	15	33	主要教學內容： 以學校所學之各種軟體，作為開開 豫劇數位遊戲與數位教材之工具， 製作相關的豫劇數位遊戲與數位教 材。 作業要求： 先完成老師所教之範例後，再以教 學範例為參考，加上學生本身的創 意，製作多個數位遊戲與數位教 材，並上傳至平台，由老師評鑑給 予成績。 實習成效： 1. 學生可以學到學校以外的業界

						<p>所使用的工具以及完成專案的各種技巧與技術。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. 實習單位並從學生當中選出幾位認真的學生，提供更深入的工讀與實習機會，並給予助學金的補助。</li> <li>3. 參與本課程之一名應屆畢業學生，實習期間表現優異，已由實習廠商推薦至同業公司上班。</li> </ol>
鄭曜昌	臺灣豫劇團	高雄市 81343 左營區實踐路 102 號	5	15	21	<p>本計畫之課程設計是以「臺灣豫劇」的人文為核心，配合多媒體設計相關內容的整合實作專題，傳統戲曲文化累積了先民的生活智慧與藝術經驗，為我們重要的文化資源，為使學生能更瞭解豫劇的本質，本學期實習時間將安排學生至台灣豫劇團體驗，學習戲曲的基本身段、功夫，以及臉譜與穿戴，並藉由豫劇的欣賞與名師的現場授課，培育學生的文化素養，以製作符合豫劇團需求的數位典藏。</p> <p>實習成效：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學生在繪製基本身段、功夫表現時，能更接近真實的動作。</li> <li>2. 學生在繪製臉譜與穿戴時，能依據不同角色，呈現出正確的臉譜繪製與戲服圖案。</li> <li>3. 對豫劇能有更深一層的認識，不僅有助於製作豫劇數位典藏，且加強個人的人文素養。</li> </ol>
實習單位總計：共 2 個。 實習時數總計：共 54 時。			實習生總計：男 5 位，女 15 位，共 20 位。			

## 伍、教學方法

此表為參考教學方法用，如 貴課程無以下類型教材，或使用他種方式，亦可說明於「其他」欄位，無相關資訊可提供，即毋須填寫。

教學材料	事例
本土教材	
國際化教材	
國際師資	
數位學習應用	
社區營造/公民參與	
個案討論	
實驗性教材/具	
影音資料	
其他教學活動	事例
系列講座	於 101 年 4 月 27 日(五)14:00-17:00 邀請曾獲國家文藝獎之豫劇名伶王海玲老師蒞校演講，內容主要將以豫劇與傳統戲劇各行當角色人物介紹，傳統戲劇身段、唱段及武功示範，使現代年青人對傳統戲劇能有更深入的認識。
研討會/工作坊	
參訪	於 100 年 11 月 20 日(日)14:00-17:00 帶領學生欣賞豫劇公演_孟麗君，表演當天並帶學生至後台了解幕前幕後的各項準備工作進行情形，讓學生能以不同角度來深入了解豫劇。
(模擬)策展	
表演	
其他	本計畫由國立臺灣傳統藝術總處籌備處科長鄭曜昌負責教導學生學習豫劇，以加強學生的人文素養；由俠者科技執行長黃啟勇傳授傳統文化之數位典藏相關多媒體技術課程，並已建置本計畫網頁，以及學生的線上豫劇數位創作個人專區。100 學年度上學期開設傳統戲曲數位典藏專題_戲說豫劇，安排學生觀賞豫劇公演，下學期開設傳統戲曲數位典藏專題實習，修課學生分別到台灣豫劇隊與俠者科技有限公司實習，於假日帶領學生欣賞豫劇。

## 陸、計畫自評表

### 三、實作/習個案狀況說明

(請試擇積極修課學生個案數例，書寫其對課程及就業之想像與期待，勤力修業之事實，課後進入職場或進修之取向等。或如指導過程曾遇困難之個案，尚未能與學生良性溝通、調適其就業心態，乃教學方式或時程安排需再行改進，亦可於此分享。若無上述情形可不予填寫。)

#### (一)積極修課學生個案

##### 1. 大三學生魏怡婷實習個案說明：

怡婷同學在 100 學年度上學期開學之前就已看到此計畫的招生訊息公告，無奈課程時間與必修課相衝，因此在下學期才加入實習課程。雖然她從未接觸過豫劇，但從計畫的網站瞭解了整個課程實施方式，相信此課程對她自己的實務應用能力一定很有幫助，所以抱著期待的心理參加此課程。她覺得實習課程安排的非常好，每週三小時到黃啟勇業師的公司實作與接受指導，有幾週的時間到台灣豫劇團實習，學習戲曲的基本身段及功夫體驗，以及戲曲臉譜與穿戴體驗，並在週末觀賞豫劇\_七品芝麻官；更難得的是有機會聆聽曾獲國家文藝獎之豫劇名伶王海玲老師的演講，內容主要以豫劇與傳統戲劇各行當角色人物介紹，傳統戲劇身段、唱段及武功示範，使學生對傳統戲劇能有更深入的認識。這學期透過學習多媒體技術，同時強化傳統戲劇的文化素養，如此才能製作生動詳實的成果。

課程雖然結束了，怡婷同學的學習腳步未曾停止過，於暑假期間或是課餘時間，持續到黃啟勇業師的公司實習與接受指導，及接觸各類傳統文化，希望能強化跨領域的實務能力，與提升自己的人文素養，以期未來能朝此方向就業。怡婷同學對於本計畫所安排課程非常滿意，獲益良多。

##### 2. 大四學生李宛蓉實習個案說明：

宛蓉同學於大三曾參加過多媒體設計人才培育就業學程，接受了一年的多媒體技術學習與實作，但是感覺就業學程的實務課程缺少了人文素養的培育，製作的多媒體作品欠缺了人文要素。所以宛蓉同學獲知本計畫的課程內容後就立即報名參加，由於已具備不錯的多媒體技術，因此選修“傳統戲曲數位典藏”課程時，懷抱著很大期望，希望從實作課程與實習課中，學習到如本計畫的目的\_培育具有人文及數位結合的跨領域實作能力。

經過實作課程與業界實習後，宛蓉同學已深刻體會人文素養對多媒體實務的重要性，如果作品沒有人文的融入，產出的僅僅是技術作品，缺乏最重要的人文內涵，而人文素養需要靠平時的耳濡目染，長期內化而成，因此，宛蓉同學現在已養成平時就常接觸與參加各項人文領域活動，以深化自己的人文素養，讓自己的多媒體作品可以用人文來詮釋。宛蓉同學已於 101 年 6 月畢業，目前在一家多媒體科技公司任職，其作品更獲得公司管理階層的肯定，所以，本計畫所安排的課程已達到預設之目標，培訓多媒體設計與專業整合人才。

## (二)指導過程曾遇困難之個案

1. 三年級學生在各種軟體工具的熟悉度較差，程度落差較多，四年級學生幾乎都曾參加過就業學程的訓練，在專業技術上都已有一定的水準，因此業界老師上課就必須多注意三年級學生的進度，尤其在實習時，業界指導老師需花較多時間引導學生跟上進度。
2. 部份學生的學習態度不佳，本課程以點名紀錄來落實學生全程參與課程學習，缺曠課太多的學生，將予以淘汰；於第一學期結束時，淘汰了八位缺曠課太多或學習情況不佳的學生，於第二學期實習又另甄選了八位優秀三年級學生，因此，第二學期實習課的上課率與學習情形已改善很多。

## 捌、計畫網站說明

(一) 計畫網址：[http://igt.com.tw:8000/podcasts/212?locale=zh\\_tw](http://igt.com.tw:8000/podcasts/212?locale=zh_tw)

(可使用校內設置之網站，若網站設有登入權限，應提供帳號密碼，以利考核作業。)